

# THE WAY / ЈЕДИНИ ПУТ

## MARCH 2011 BULLETIN

### ST. SAVA SERBIAN ORTHODOX CHURCH

P.O. Box 2366  
14916 239<sup>TH</sup> PLACE SE  
ISSAQUAH, WA 98027



Dear Brothers and Sisters,

Allow me to introduce myself, I'm Milan Stefanović. At our annual meeting on February 13, I was elected president of St. Sava's church board in Issaquah. The purpose of this introduction is to request your cooperation so that we can improve our church community in the greater Seattle Metro area.



Our Serbian Community is a unique place where all of us can offer to each other a sense of belonging that together is greater than any of us individually such as our love towards God, our nation, our language, our Serbian tradition, our customs and something else of value. Our Serbian community can be compared to a campfire around which we gather for warmth. Just as a real campfire requires attention to produce warmth so also this symbolic campfire requires attention and work to produce its warmth. This campfire was started in 1986 when many of us did not live here. Our goal is to keep this flame alive and hopefully it will grow larger and warmer.

Besides the regular church services on Saturday, Sunday and Feast Days, and Christian Education, our Serbian Church community offers other activities throughout the year. Knowing that our community life can always be enhanced, there has been discussion that additional activities might include Serbian language lessons for children, literary evenings, movie nights, concerts for children and adults, etc. In order for these and other activities to become a reality, we all need to participate in the life of our community. Voluntarism is a basic requirement to bring any of these activities to fruition. Therefore, I pray that you join us whenever you are able. My family and I can testify to the many benefits that our community has to offer. As I said earlier, there is always room for improvement.

With the hope that we'll see each other or correspond soon, once more I'd like to sincerely ask that you come and bring your twigs and logs so that our campfire can be even warmer for the benefit of all of us.

Yours truly,

*Milan Stefanović*

Драга Браћо и Сестре,

Желео бих да Вам се представим и успоставим са Вама сарадњу и сврху унапређења наше заједнице у Сијатлу и околини.

Моје име је Милан Стефановић. Пре пар недеља сам преузео обавезу обављања функције председника Црквено-Школске Општине Свети Сава у Исакваи.

Наша Црквено-Школска заједница је јединствено место на којем можемо да међусобно пружимо једни другима осећај припадности нечему што је веће од сваког од нас понаособ. Била то љубав према Свевишњем, према својој нацији, заједничком језику, традицији, обичајима, или нечему сасвим трећем. Наше заједница је, да направим метафору, ватра око које се окуљамо не би ли нам пружила топлину. Као и било која ватра, и ова симолична захтева труд не би ли узвратили топлином. Група Срба ју је запоћела пре више од двадесет година кад многи од нас нису ни били овде, али на наме је да је одржимо и, наанадајмо се распламсамо.

Поред Богослужења које се обавља углавном два пута недељено, у и око цркве се одвијају многи садржаји који обогућају живот наше заједнице, али простора за напредак има у изобиљу. Неки од садржаја о којима смо размишљали су школа српској језика за децу, књиженве вечери, пројекција филмова, концерти за децу и одрасле итд. Како би се ови, или неко посве други садржаји, остварили потребно је да се што више нас укључи у функционисање ове наше Црквено-Школске заједнице. Добровољни рад је основни предуслов да би се било шта од ових потенцијални садржаја остварило, стога Вас све најлепше молим да нам се придружите кад год сте у могућности. Шаљите ми своје предлоге у вези могућих нових садржаја и Ваше могућности да помогнете. Ја са моје стране могу да Вам обећам да Ваш труд неће остати не нагрћен, јер ја и моја породица Вам можемо бити сведоци свих добробити које наша заједница пружа, а као што рекох места за напредак има.

Са жељом да ћемо се ускоро видети или дописати још једном Вас све свесрдо молим да донесете своју цепаницу како би наша ватра била још топлија за добробит свих нас.

С поштовањем Ваш,

*Милан Стефановић*

+++++

## **Blessings / prayers – Благослови и молитве**

**Baptism – крштење:** **Healing prayers – молитве за здравље:** Pavle Patterson, Milena J. Hooper

**Healing prayers – молитве за здравље:** Elena Hrle

**Home blessing – освештавање домава:** Sava Milovanovic Family

**Slavas – славе:** Sts. Simeon & Ana: Mira Motic Family. St. Simeon: Nenad Vujic Family. St. Cyril: Sava Milovanovic Family

**Parastoses – Парастосе:** Soul Saturday, Miodrag Bozovic,

+++++

## **Annual Meeting – Годишња скупштина**

The following were elected at the Annual Meeting held on February 13, 2011 and the Oath of Office was administered on February 27, 2011.

### **Church Executive Board:**

President: Milan Stefanovic

1<sup>st</sup> V. President: Douglas Yaguchi

2<sup>nd</sup> V. President: Keith Fournier

Secretary: Mary Jane Vujovic

Treasurer: Darko Hrle

Financial Secretary: Wes Beaty

Member: Srdjan Jakovljevic

Member: Sonja Orlovic



### **Auditing Board:**

President: Vera Orlandic-Hodak

Member: Radoje Spasojevic

Member: Dragan Beribak



The following were appointed:

### **Tutors:**

Zoran Glisic

Bogdan Stankovic



### **Charity Committee:**

Chairperson: Neda Kokeza

+++++

## **Great Lent - Велики пост**

The season of Great Lent is the time of preparation for the feast of the Resurrection of Christ, It is the living symbol of man's entire life which is to be fulfilled in his own resurrection from the dead with Christ. It is a time of renewed devotion: of prayer, fasting, and almsgiving. It is a time of repentance, a real renewal of our minds, hearts and deeds in conformity with Christ and his teachings. It is the time, most of all, of our return to the great commandments of loving God and our neighbors.

In the Orthodox Church, Great Lent is not a season of morbidity and gloominess. On the contrary, it is a time of joyfulness and purification. We are called to "anoint our faces" and to "cleanse our bodies as we cleanse our souls." The very first hymns of the very first service of Great Lent set the proper tone of the season: "Let us begin the lenten time with delight ... let us fast from passions as we fast from food, taking pleasure in the good words of the Spirit, that we may be granted to see the holy passion of Christ our God and his holy Pascha, spiritually rejoicing. Your grace has arisen upon us, O Lord, the illumination of our souls has shown forth; behold, now is the acceptable time; behold, now is the time of repentance." (Vesper Hymns)

It is our repentance that God desires, not our remorse. We sorrow for our sins, but we do so in the joy of God's mercy. We mortify our flesh, but we do so in the joy of our resurrection into life everlasting. We make ready for the resurrection during Great Lent, both Christ's Resurrection and our own. (OCA)

Сезона Великог поста је време припреме за празник Христовог васкрсења. Оно је живи симбол целог живота човечијег у коме се испуњава његово лично васкрсење од смрти са Христом. Оно је време обнављања привржености према молитви, посту, и милосрђу. Оно је време покајања, право обнављања ума, срца и дела у сагласности са Христом и његовим учењем. Оно је време, већина свих, наш повратак ка великој заповести да љубимо Бога и ближњега.

У Православној цркви, Велики пост није сезона морбидности и суморности. На против, оно је време весела и причешћивања. Позвани смо да „миропомажемо наша лица“ и да „очистимо наше тело као што очишћавамо нашу душу“. Прве песме у првој служби Великог поста подешавамо одговарајућој духовној сезони: „Хајде да започнемо посно време са уживањем..... хајде да постимо од страсти тако да постимо од хране, узимајући задовољство у добрим делима Духа, да би били овлашћени да видимо Христово свето паћење и Његову свету Пасху, духовно радујући се. Твоја благодат је васкрсла у нама, Господе, Осветљење наше душе се појавило; гле, сада је повољно време; гле, сада је време покајања“. (вечерња молитва)

Бог жели наше покајање а не наше сажаљење. Ми тугујемо због наших грехова, али то радимо у радости за Божију милост. Ми мучимо наше тело, али радимо то у радост нашег васкрсења у вечни живот. Спремамо се за васкрсење за време великог поста, Христово васкрсење и наше властито.

### **A PRAYER FOR LENT – једна молитва за време поста**

The Prayer of Saint Ephraim the Syrian is traditionally said many times throughout each day during Great Lent, in addition to our daily prayers. Ова молитва Светога Ефрама Сирињског традиционално се изговара више пута сваки дан за време Великог поста укључујући и дневне молитве.

*O Lord and Master of my life, take from me the spirit of sloth, faintheartedness, lust of power, and idle talk.*

*But give rather the spirit of chastity, humility, patience and love to your servant.*

*Yes, O Lord and King, grant me to see my own sin and not to judge my brother, for You are blessed from all ages to all ages. Amen. (Antiochian)*

*Госпoде и Владико живота мога, дух лењости, чaмoтињe, влaстoљубљa и прaзнoслoвљa, нe дaј ми.*

*Дух цeлoмудрeнoсти, смирeнoумљa, трпљeњa и љубaви, дaруј мeни, слyзи Твoм.*

*Дa, Госпoде Цaрe, дaруј ми дa видим сaгрeшeњa свoјa и дa нe oсуђујeм брaтa свoг, јeр си Блaгoслoвeн у вeкoвe вeкoвa. Aмин.*

+++++

### **Kolo Srpskih Sestara**

The KSS held their annual meeting on February 27, 2011. All families are encouraged to provide lunch at least once a year. Sign up at church. A committee was formed to organize a catering service as a fund raiser. Save your onion skins to dye eggs on Holy Friday. On April 9, 2011 at 9 a.m. all are invited to come and clean the church and hall. The next meeting will be held on April 3, 2011 with a potluck lunch. The following were elected / appointed:

President: Sonja Orlovic

Vice President – Julia Kokeza

Secretary - Georgiana Gavrilovic

Treasurer - Vjera Melton

Historian - Spomenka Novakovic

Communication via email & FB -  
Tamara Supica

Web Site Manager –Bojana Duke

Translator – Aleksandra Stefanovic





## **New Property Update**

We are close to paying off the mortgage on the new property. If we can pay off the mortgage this month, we can save over \$70,000 in interest payment over the next four years. For those who have not contributed yet, search your hearts and ask yourself if you want to be part of the legacy of the growth of St. Sava Church for generations to come for the glory of God. If you do, then give what you can, for no gift is too small. You may bring or mail your checks to St. Sava Church, P.O. Box 2366, Issaquah, WA 98027 and note on the check "property." You may also use 'PayPal' [https://www.paypal.com/cgi-bin/webscr?cmd=s-xclick&hosted\\_button\\_id=UNKW7Y4WSFG9U](https://www.paypal.com/cgi-bin/webscr?cmd=s-xclick&hosted_button_id=UNKW7Y4WSFG9U).

## **Новости о купљеном имању**

Близу смо да исплатимо хипотеку на ново имање. Ако би исплатити хипотеку овог месеца, уштедили би преко 70.000\$ на интересу који би плаћали у преостале 4. године. За оне који још нису ништа дали, потражите ваше срце и запитајте се да ли желите да будете део исторског раста цркве Св. Саве, за генерације које долазе у славу Бога. Ако желите то, онда дајте шта можете, јер ниједан дар није сувише мали. Можете донети или послати ваш чек St. Sava Church, P.O. Box 2366, Issaquah, WA 98027 и назначити да је за имање. Можете и употребити „PayPal“ [https://www.paypal.com/cgi-bin/webscr?cmd=s-xclick&hosted\\_button\\_id=UNKW7Y4WSFG9U](https://www.paypal.com/cgi-bin/webscr?cmd=s-xclick&hosted_button_id=UNKW7Y4WSFG9U).

+++++

## **Thank you - Хвала**

**Sunday Lunches – недељне ручковe:** KSS / Sonja Orlovic & Julija Kokeza, Djurdjevka Beric, Ana Luksetich & friends

+++++

## **Humanitarian Aid – Хуманитарни помоћ**

At our Diocesan Sabor on February 18, 2011 the delegates established a humanitarian fund for clergy families who are in financial need because of medical conditions. This came about because Popadija Katherine Hartung in The Dalles, Oregon recently underwent multiple surgeries, including a total hysterectomy, removing tumors from her abdomen and removing one foot of small intestine, to eradicate ovarian cancer. She and Fr. Luke have four children, one of which was born last year. Because of their small parish, they are on welfare and need all the help they can get. If you are able to help in any way, send your donations to St. Sava Church and note that it is for the Hartung Family. We will forward all donations through our parish humanitarian fund. Please pray for Popadija Katherine and her family!

+++++

## **Lectionary – Лекционаријум**

### **March 1-31**

Tuesday: Jude 1-10 • Luke 22:39-42, 45-23:1

Wednesday (No Liturgy): Sixth Hour: Joel 2:12-26 • Vespers: Joel 3:12-21

Thursday: Jude 1:11-25 • Luke 23:2-34, 44-56

Friday (No Liturgy): Sixth Hour: Zachariah 8:7-17 • Vespers: Zachariah 8:19-23

Saturday: Romans 14:19-23; 16:25-27 • Matthew 6:1-13

Commemoration of all the holy and God-bearing Fathers who shone forth in the ascetic life:

Galatians 5:22-6:2 • Matthew 11:27-30

### **Forgiveness Sunday (Cheese Fare Sunday)**

Sunday: Romans 13:11-14:4 • Matthew 6:14-21

Monday: Sixth Hour: Isaiah 1:1-20 • Vespers: Genesis 1:1-13 • Proverbs 1:1-20

Tuesday: Sixth Hour: Isaiah 1:19-2:3 • Vespers: Genesis 1:14-23 • Proverbs 1:20-33

Wednesday: Sixth Hour: Isaiah 2:3-11 • Vespers: Genesis 1:24-2:3 • Proverbs 2:1-22

Thursday: Sixth Hour: Isaiah 2:11-22 • Vespers: Genesis 2:4-19 • Proverbs 3:1-18

Friday: Sixth Hour: Isaiah 3:1-14 • Vespers: Genesis 2:20-3:20 • Proverbs 3:19-34

Saturday: Hebrews 1:1-12 • Mark 2:23-3:5

Commemoration of St Theodore the Tyro: 2 Timothy 2:1-10 • John 15:17-16:2

### **First Sunday of Great Lent: Sunday of Orthodoxy**

Sunday: Hebrews 11:24-26, 32-12:2 • John 1:43-51

Monday: Sixth Hour: Isaiah 4:2-6; 5:1-7 • Vespers: Genesis 3:21-4:7 • Proverbs 3:34-4:22

Tuesday: Sixth Hour: Isaiah 5:7-16 • Vespers: Genesis 4:8-15 • Proverbs 5:1-15

Wednesday: Sixth Hour: Isaiah 5:16-25 • Vespers: Genesis 4:16-26 • Proverbs 5:15-6:3

Thursday: Sixth Hour: Isaiah 6:1-12 • Vespers: Genesis 5:1-24 • Proverbs 6:3-20

Friday: Sixth Hour: Isaiah 7:1-14 • Vespers: Genesis 5:32-6:8 • Proverbs 6:20-7:1

Saturday: Hebrews 3:12-16 • Mark 1:35-44

Commemoration of the Dead: 1 Thessalonians 4:13-17 • John 5:24-30

### **Second Sunday of Great Lent: Commemoration of St Gregory Palamas**

Sunday: Hebrews 1:10-2:3 • Mark 2:1-12

Commemoration of St Gregory Palamas: Hebrews 7:26-8:2 • John 10:9-16

Monday: Sixth Hour: Isaiah 8:13-9:7 • Vespers: Genesis 6:9-22 • Proverbs 8:1-21

Tuesday: Sixth Hour: Isaiah 9:9-10:4 • Vespers: Genesis 7:1-5 • Proverbs 8:32-9:11

Wednesday: Sixth Hour: Isaiah 10:12-20 • Vespers: Genesis 7:6-9 • Proverbs 9:12-18

Thursday: Sixth Hour: Isaiah 11:10-12:2 • Vespers: Genesis 7:11-8:3 • Proverbs 10:1-22

Friday: Sixth Hour: Isaiah 13:2-13 • Vespers: Genesis 8:4-21 • Proverbs 10:31-11:12

Saturday: Hebrews 10:32-38 • Mark 2:14-17

Commemoration of the Dead: 1 Thessalonians 4:13-17 • John 5:24-30

### **Third Sunday of Great Lent: Adoration of the Holy Cross**

Sunday: Hebrews 4:14-5:6 • Mark 8:34-9:1

Monday: Sixth Hour: Isaiah 14:24-32 • Vespers: Genesis 8:21-9:7 • Proverbs 11:19-12:6

Tuesday: Sixth Hour: Isaiah 25:1-9 • Vespers: Genesis 9:8-17 • Proverbs 11:19-12:6

Wednesday: Sixth Hour: Isaiah 26:21-27:9 • Vespers: Genesis 9:18-10:1 • Proverbs 12:23-13:9

Thursday: Sixth Hour: Isaiah 28:14-22 • Vespers: Genesis 10:32-11:9 • Proverbs 13:20-14:6

+++++

## **Home Blessing – Освештавање домова**

Please contact Fr. Ilija to arrangement for the blessing of your home.

Молим Вас, контактирајте о. Илију да се договорите када да Вам освештава дом.

+++++

## Calendar - Календар

### March

2	7 p.m.	Choir Practice
5	6 p.m.	Vespers
6	9:30 a.m.	Hours, Divine Liturgy
7	6:30 p.m.	Great Compline & Canon
8	6:30 p.m.	Great Compline & Canon
9	6:30 p.m.	Liturgy of the Presanctified Gifts
10	6:30 p.m.	Great Compline & Canon
11	6:30 p.m.	Liturgy of the Presanctified Gifts
12	6 p.m.	Vespers
13	9:30 a.m.	SUNDAY OF ORTHODOXY - Hours, Divine Liturgy, Church Board Meeting, Choir Practice
13	5 p.m.	W.O.C.A. Vespers at St. Spiridon Church, Seattle
16	6:30 p.m.	Liturgy of the Presanctified Gifts
17	7 p.m.	Choir Practice
18	6:30 p.m.	Liturgy of the Presanctified Gifts
19	6 p.m.	Vespers
20	9:30 a.m.	2 <sup>ND</sup> SUNDAY OF GREAT LENT - Hours, Divine Liturgy
20	5 p.m.	W.O.C.A. Vespers at St. Nicholas Church, Tacoma
24	7 p.m.	Choir Practice
25	6:30 p.m.	Liturgy of the Presanctified Gifts
26	6 p.m.	Vespers
27	9:30 a.m.	3 <sup>RD</sup> SUNDAY OF GREAT LENT – VENERATION OF THE CROSS – Hours, Divine Liturgy, Choir Practice
27	5 p.m.	W.O.C.A. Vespers at St. Demetrios Church, Seattle
30	6:30 p.m.	Liturgy of the Presanctified Gifts
31	7 p.m.	Choir Practice

